

МИНИСТЕРСТВО НА НАУКАТА И ОБРАЗОВАНИЕТО

УЧЕБНА ПРОГРАМА

ПО МАЙЧИН АРМЕНСКИ ЕЗИК

ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ИЗБИРАЕМА ПОДГОТОВКА

ОСМИ КЛАС

София, 2009

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО МАЙЧИН АРМЕНСКИ ЕЗИК ЗА VIII КЛАС ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ИЗБИРАЕМА ПОДГОТОВКА

I. Общо представяне на учебната програма

Учебната програма за ОСМИ клас (ЗИП) е изготвена в съответствие с Рамковите изисквания на МОН за разработване на учебни програми по майчин език от 26.06.2001 г.

Учебната програма по майчин арменски език за осми клас представя завършваща образователна степен, затова тя изисква обратна връзка с целия заложен в 5-8 клас проблемен, тематичен и понятиен комплекс, свързан с езика, литературата, с други културни форми на словесността и човешкото общуване, както и със заложените системи от образи, идеи и ценности. Програмата предвижда както затвърждаване на вече придобитите езикови познания, така и въвеждане на нови понятия, необходими за работата на това ниво.

Обучението по арменски език допринася за общото културно и интелектуално развитие на учениците, формира у тях езикова култура, култура на общуване, възпитава уважение към културното разнообразие. Това обучение има за цел придобиване на езикови познания и комуникативна компетентност, както и умения за самостоятелна работа или работа в група, за развиване на творчески дух, за правене на преценка и критика, за взимане на решения.

Обучението по арменски език е тясно свързано с обучението по български език, като придобитите умения на български език служат за опора през учебния процес. Голямо значение има и междупредметната връзка, която разширява езиковите и културните знания.

Обхватът на програмата по литература включва запознаване с арменски автори и техните произведения, както и текстове, свързани с исторически събития и географски данни за съвременна Армения.

В уроците по граматика се набляга на произношението, което е различно в източния и западния арменски език, на правоговорните и правописни особености на литературния език.

II. Цели на обучението по майчин арменски език в осми клас

Специфичната роля на обучението по майчин арменски език произтича от органичната връзка между социализацията на личността и функциите на езика. Задачата на обучението по арменски език, да развива речевите способности на ученика, се разширява с целта да се изгради у него научна представа за системата и структурата на родния език. Едновременно с това обучението трябва да създаде основата на мирогледно-оценъчно отношение към майчиния език като националнокултурна ценност.

В съответствие с тази цел учебно-възпитателният процес има следните задачи:

- учениците да овладяват четенето и писането на майчиния си език като средство за общуване, познание, изява и въздействие, като основа за развитие на познавателните си способности.
- да изгражда и развива у учениците култура на общуване и на речево поведение.
- да се постигне адекватно възприемане на художествено-познавателното и идейно-емоционалното съдържание на художествените произведения, достъпни за възрастта.
- да развива познавателните интереси на учениците към майчиния език, да спомага за формиране на тяхната етническа принадлежност като част от целокупната българска нация.

III. ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ (колони 1, 2 и 3 от приложението)

IV. УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ (колони 4 и 5 от приложението)

V. СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА ПОСТИЖЕНИЯТА

Оценяването е ориентирано към положителните усилия на учениците да общуват чрез устна или писмена реч на арменски език и към оценяване на постигнатите резултати в процеса на усвояването на знанията и уменията.

Учениците трябва да възприемат оценяването като неизменна част от общия диалог между учител и ученик в процеса на ученето. Формите и методите на оценяване трябва да създават положителни преживявания у учениците. Те дават възможност на ученика да покаже своите силни страни в усвоените знания и умения.

Учителят наблюдава работата на учениците през целия срок на обучение и отбелязва постиженията им, за да може да даде оценка за развитието и напредъка на всеки ученик. В крайния етап на обучението по майчин език е особено важно е да се създадат условия за изграждане на положителна вътрешна мотивация у учениците.

В този смисъл задачата на учителя е да насърчава напредъка при усвояването на майчиния език, като помага на учениците да възприемат своите успехи или грешки като процеси, които са изцяло в техния контрол и зависят единствено от техните усилия.

При *комуникативните задачи* акцентът е върху *свободата и уместността* на изказа. Учителят наблюдава в каква степен учениците използват уместно и с лекота усвоения материал. Учителят обръща внимание на грубите грешки, които нарушават общуването, като отново търси начини за тяхното преодоляване.

Годишната оценка се формира въз основа на *неформалното* и *формалното* оценяване през цялата учебна година.

Обективните тестове в края на всеки завършен етап от обучението – урочна единица, учебен срок, учебна година – от своя страна, съставят формалното оценяване на постиженията на учениците.

Проверката и оценката на крайните резултати от обучението е подчинена на целите за VIII клас, описани в колона 2 на таблицата.

Критерии за оценка на постигнатата комуникативна компетентност в края на VIII клас по дейности:

1. Слушане

- Оценяват се уменията на учениците да разбират и извличат основната информация в изказвания, дискусии, предавания, филми на арменски език;
- Оценяват се уменията на ученика да разбира конкретна информация от телевизионни предавания, а също и от специализирани научни текстове на езика.

2. Четене

Оценяват се:

- Уменията на ученика да разбира и систематизира основната информация от научнопопулярни, публицистични и художествени текстове;
- Уменията на ученика да разбира в подробности информацията от вестници и списания, литературни текстове в рамките на изучаваните теми;
- Уменията да намира конкретна информация в научнопопулярни и специализирани текстове.

Рецептивните умения се оценяват чрез:

- Текстове (избиране на верен отговор след предварително прочетен или чул текст)
- Задачи за посочване вярно/невярно
- Попълване на липсващи думи в текст
- Подреждане на разбъркани реплики в диалог
- Попълване на липсващи реплики в диалог
- Отговор на въпроси върху предварително прочетен или чул текст.

3. Говорене

Оценяват се уменията на ученика:

- Да участва в пряк контакт с един или повече събеседници в различни ситуации, да участва в дискусии, изразявайки собствено становище;
- Да се съобразява с регистъра на общуване, с нормите и правилата на арменския език.

4. Писане

Оценяват се уменията на ученика:

- Да създава смислово свързани писмени текстове, съобразно текстовите разновидности;

- Да използва подходящи изразни средства, да употребява правилно езикови форми и структури, да спазва правилата за пунктуация.

Продуктивните умения се оценяват чрез:

- Съставяне на диалог по зададена ситуация
- Предаване съдържанието по предварително прочетен или чул текст
- Разговор по зададена тема
- Съставяне на писмен текст (есе, съчинение) по зададена тема
- Отговаряне на въпроси, свързани с ежедневието и бита.

VI. МЕТОДИЧЕСКИ УКАЗАНИЯ ПО ПРИЛАГАНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА.

Организацията на учебната дейност трябва да отговаря на потребностите на учениците от овладяване на знания за езика и изграждане на умения за ползването му като средство за общуване и обучение

В процеса на работа се препоръчва:

- Използване на автентични литературни текстове за слушане и четене
- Прилагане на следните форми на работа: по двойки, по групи, индивидуално
- Насърчаване желанието на учениците за самостоятелна работа и самооценка
- Прилагане на аудио-визуални средства в процеса на обучение
- Представяне в сравнителен план на явления, сходни с тези в българския и руския език
- Отдаване предпочитание на свободните разговори и на задачите за самостоятелно изразяване в писмена форма.

Същностните характеристики на ЗИП се проявяват в много по-засиленото прилагане на диференциацията и индивидуализацията в работата с учениците, които имат лингвистични интереси. Затова организацията на занятията в максимална степен трябва да дава възможност за изява на ученическите способности за свободно партниране в общуването, за развиване на способностите да вземат решения, свързани с аналитична дейност върху езикови факти и речеви изяви. Приоритетно могат да се прилагат методи и похвати, които имат изследователски характер. Учениците могат да решават по-често задачи с повишена трудност /за вариантност при избора на езиков изказ съобразно с речевата ситуация/. Практико-приложен характер имат и занятията, ориентирани към автоматизиране на правописни и правоговорни умения. Препоръчват се и проекти със състезателен характер. Работата над аргументативните текстове на учениците се изяснява в усъвършенстване на уменията им за тълкуване на художествен текст и създаване на есе по нравствен и общокултурен проблем.

ПРИЛОЖЕНИЕ

1	2	3	4	5	6
<p>Слушане</p>	<p>1. Извличат основната информация в изказвания, коментари, дискусии, предавания, филми, откъси от художествени произведения.</p> <p>Проследяват главната линия на аргументация.</p> <p>Определят вида на текста и разпознават характеристиките на съответния стил.</p> <p>Разпознават основните действащи лица в художествени текстове.</p> <p>2. Осмислят в подробности разговори и изказвания в пряк или косвен контакт; разговори по телефона.</p> <p>Правят изводи за поведението, състоянието, чувствата на събеседника или говорещия и реагират</p>	<p>Тема 1: Патриотични стихотворения от арменски поети</p> <p>1. Ученикът умее да:</p> <ul style="list-style-type: none"> - търси и дава информация в пряк контакт с един и повече събеседници, като задава логични въпроси и дава адекватни отговори; - използва основните езикови структури на арменски език, като се справя в различни ситуации; - използва с лекота изрази, за да разказва за преживявания и събития. <p>Тема 2: Сфери на общуване</p> <p>1. Ученикът умее да се включва в разговор върху познати съществени ежедневни теми, като задава и отговаря на въпроси върху познати теми или теми, които съответстват на непосредствените му</p>	<p>Преносна употреба</p> <p>Фигури и тропи</p> <p>Поема</p> <p>Функциониране на текста в различните сфери на общуване</p> <p>Език</p> <p>Общество</p>	<p>На учениците трябва да бъде дадена възможност:</p> <p>Да работят индивидуално, по двойки, в малки и големи групи</p> <p>Да слушат и четат оригинални литературни текстове</p> <p>Да общуват в ситуации във и извън учебната среда</p> <p>Да водят кореспонденция на арменски език</p> <p>Да използват материали от</p>	<p>Български език и литература</p> <p>- изучаването на арменска литература се базира на вече усвоените познания за: текстови разновидности, жанр, периоди и течения в литературата, методи за анализ на литературни произведения.</p> <p>История и цивилизация –</p> <p>В съпоставка с изученото по история да затвърдят знанията си за историята на Армения</p>

	<p>адекватно.</p> <p>3. Разбират в подробности специализирани текстове от различни научни области.</p> <p>4. Осъзнават конкретна информация от текстове на литературен език: филми, спектакли, предавания.</p>	<p>потребности.</p> <p>2. Ученикът умее да използва изречения или изрази, за да осъществи необходимия контакт.</p> <p>3. Съобразява речта си с комуникативната ситуация, използва подходящи езикови средства, отговарящи на основните модели, прилага компенсаторни стратегии за преодоляване комуникативни проблеми.</p>	<p>Личност Култура</p>	<p>различни информационни източници (радио, телевизия, вестници, списания, Интернет), както и филмирани версии на изучавани литературни произведения</p> <p>Да изграждат стратегия за учене</p>	<p>Информатика и информационни технологии – да използват знанията си по информатика за работа с компютри и Интернет.</p>
Четене	<p>1. Разбират основна информация от научнопопулярни, публицистични и художествени текстове, определят вида на текста, проследяват сюжетната линия и основите моменти, разграничават героите.</p> <p>2. Коментират в подробности текстове от вестници и списания, литературни текстове в рамките на изучаваните теми,</p>	<p>Тема 3: Темата за Геноцида в творби на арменски писатели</p> <p>1. Ученикът умее да: – използва подходящи за ситуацията езикови средства; – прилага компенсаторни стратегии.</p> <p>2. Ученикът предава основното съдържание на прочетен текст под формата на подробен план.</p> <p>Тема 4: Основни разновидности на арменския език</p>		<p>Да оценяват и да се самооценяват, като анализират допуснатите грешки</p> <p>Да се запознаят с основните проблеми в развитието на арменската литература и с исторически събития, обуславящи литературата през изучавани периоди и да се запознаят с основни произведения,</p>	<p>Знанията и уменията по български език и литература, история и цивилизация обслужват работата по арменска литература при създаване на аргументативни текстове</p>

	<p>систематизират информацията, съпоставят, анализират, обобщават, извличат мнения и коментари.</p> <p>3. Намират конкретна информация в научнопопулярни, специализирани и художествени текстове.</p> <p>Подбират конкретни данни, разбират конкретна информация за събития в репортажи и новини.</p>	<p>Разпознават характеристиките на литературния и разговорния език.</p> <p>Тема 5: Стихове за природата Получават представа за идейния патос и художественото своеобразие на арменската литература в различните моменти от нейното развитие.</p>	<p>Наречие</p> <p>Диалект</p> <p>Импресия</p> <p>Авторово присъствие</p>	<p>включени в програмата.</p> <p>Да откриват актуална проблематика в изучаваните творби и да я съпоставят с образи на съвременната култура</p>	<p>• Музика и Изобразително изкуство:</p> <p>за представяне и запознаване с известни музиканти, художници и творци от арменски произход</p>
Говорене	<p>Ученикът води разговор на познати теми, като коментира факти, изразява съгласие/несъгласие със становището на събеседниците.</p>	<p>Тема 6: Публично изказване по житейски проблем Ученикът изразява желание да получи информация, предмети или услуги, като аргументира предпочитанията си.</p>	<p>Информативно-познавателен текст</p>	<p>Да работят върху различни материали, да ползват източници и справочници</p>	
	<p>Ученикът пише съчинение,</p>	<p>Тема 7: Исторически романи</p>		<p>Учениците могат:</p>	

<p>Писане</p>	<p>за да опише или коментира конкретни случки, впечатления и факти.</p> <p>Пише с отговарящите на основните норми правопис и пунктуация, като се съобразява с основните изисквания за графично оформление.</p>	<p>Ученикът умее да предава в съкратен вид и със свои думи съдържанието на прочетен текст.</p> <p>Може да прави анализ на художествен текст.</p> <p>Тема 8: Родното слово като ценност</p> <p>Ученикът използва езикови средства, съобразени основните изисквания за писмено общуване, построява логически изложението си с правопис и пунктуация, които съответстват на основните норми на арменския език.</p>	<p>Роман</p> <p>Национално самосъзнание</p> <p>Национална идентичност</p>	<p>Да пишат есе върху зададена или избрана от тях тема, както и есе коментар на литературен текст</p> <p>На учениците трябва да се даде възможност: Да пишат съчинение по зададен проблем-литературен или житейски Да анализират свои и чужди текстове от двата типа Да редактират допуснатите грешки</p>	
---------------	--	--	---	--	--